



Addendum to the 2023-2024 Annual Notification of the Rights and Responsibilities of Parents/Guardians

September 2023

Enclosed below is an addendum to the 2023-2024 Springs Charter School Annual Notification of Rights and Responsibilities of Parents / Guardians. Thank you.

Available Language Acquisition Programs

Springs Charter Schools, SCS offers the following language acquisition program for student enrollment. Parents/Guardians may choose a language acquisition program that best suits their child (EC Section 310[a]).

- **Structured English Immersion (SEI) Program:** A language acquisition program for English learners in which nearly all classroom instruction is provided in English, but with curriculum and a presentation designed for students who are learning English. At minimum, students are offered Designated ELD and provided access to grade level academic subject matter content with Integrated ELD. Some assistance may be provided in the primary language when available. Education Code (EC) sections 305(a)(2) and 306(c)(3).

How to Enroll Your Child in a Language Acquisition Program:

During the enrollment process, parents/guardians complete the Home Language Survey. If a language other than English is noted on a student's Home Language Survey, the law requires districts to assess the student and notify the parent/guardian of their child's proficiency level in English. Districts are required to inform parents/guardians of the language acquisition program options from which parents/guardians may choose the one that best suits their child. Parents/guardians must also be informed of the criteria for a student to exit the English learner (EL) status. (20 United States Code Section 6312[e][3][A][i],[v],[vi]). Parents/guardians are provided this information via U.S. mail. At that time, parents may choose a language acquisition program that best suits their child.

How to Request the Establishment of a New Program at a School:

Schools in which the parents or legal guardians of 30 pupils or more per school or the parents or legal guardians of 20 pupils or more in any grade may request a language acquisition program that is designed to provide language instruction shall be required to offer such a program to the extent possible. (EC Section 310[a].)

SCS Process to Request a New Language Acquisition Program

Parents/guardians may also choose a language acquisition program at their school by contacting the English Learner Coordinator's Office at (951) 252-8800.

About Language Acquisition Programs

Language Acquisition Program (English Learners) The California Code of Regulations section 11309 requires that any language acquisition program provided by a school, district, or county shall:

- Be designed using evidence-based research and include both Designated and Integrated English Language Development;
- Be allocated sufficient resources by the district to be effectively implemented, including, but not limited to, certificated teachers with the appropriate authorizations, necessary instructional materials, pertinent professional development for the proposed program, and opportunities for parent and community engagement to support the proposed program goals; and
 - Within a reasonable period of time, lead to:
 - Grade-level proficiency in English, and, when the program model includes instruction in another language, proficiency in that other language; and
 - Achievement of the state-adopted academic content standards in English, and, when the program model includes instruction in another language, achievement of the state adopted academic content standards in that other language.

Parent and Community Engagement

Parents may provide input regarding language acquisition programs in the school or to be considered in the school during the development of the Local Control and Accountability Plan (EC Section 52062.). If interested in a different program from those listed above, please contact the English Learner Coordinator's Office at (951)252-8800 for additional information regarding the process.

The State Seal of Biliteracy (SSB)

The State Seal of Biliteracy was established to recognize high school graduates who have attained a high level of proficiency in speaking, reading, and writing in one or more languages in addition to English. The purposes of the SSB are to encourage pupils to study languages, to certify attainment of biliteracy, to provide employers with a method of identifying people with language and biliteracy skills, to provide universities with a method to recognize and give academic credit to applicants seeking admission, to prepare pupils with 21st century skills, to recognize and promote foreign language instruction in public schools, and to strengthen intergroup relationships, affirm the value of diversity, and honor the multiple cultures and languages of a community (EC Section 51460). A student who graduates from high school must have achieved a high level of literacy and fluency in one or more language(s) in addition to English to be awarded the SSB. The student must demonstrate:

- 1) Completion of all English language arts requirements for graduation with an overall grade point average of 2.0 in those classes.
- 2) Passage of the California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP) for English language arts, or any successor test, administered in grade eleven, at or above the "standard met" achievement level, or at the achievement level determined by the Superintendent for any successor test.
- 3) Proficiency in one or more languages, other than English, demonstrated through one of the following methods:
 - A. Passage of a foreign language Advanced Placement (AP) examination with a score of 3 or higher, or an International Baccalaureate (IB) examination with a score of 4 or more.
 - B. Successful completion of a four-year high school course of study in a foreign language, attaining an overall grade point average of 3.0 or higher in that course of study, and demonstration of oral proficiency in the language comparable to that required to pass an AP or IB examination.
 - C. Passage of a district test with a score of proficient or higher (if no AP examination or off the shelf language tests exists and the school district can certify that the test meets

the level of an AP exam), demonstrating proficiency in all of the modes of communication (reading, writing, and speaking) that characterize communication in the language.

D. Passage of the SAT II foreign language examination with a score of 600 or higher.

In addition to the requirements mentioned above, if the primary language of a pupil is other than English, he or she shall demonstrate English proficiency on the English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC), or any successor English language proficiency assessment, in transitional kindergarten, kindergarten, or any of grades one to twelve, inclusive (EC Section 5146)

English Learner Master Plan

Yearly our Springs Charter School, SCS English Learner Master Plan is reviewed and updated by our District English Learner Advisory Committee, DELAC and SCS personnel. The EL Master Plan outlines our school policies and procedures to support our EL learners including initial identification, instructional programs, English Language Development, Curriculum, Staffing, Professional Development, Reclassification, Accountability and Evaluation and Funding. The EL Master Plan can be viewed via our school website, linked [here](#). If you have any questions regarding the English Learner Master Plan, please contact our English Learner Coordinator's Office at (951) 252-8800.



Anexo a la Notificación Anual 2023-2024 de los Derechos y Responsabilidades de los Padres/Tutores

Septiembre 2023

A continuación se adjunta un anexo a la Notificación anual de derechos y responsabilidades de la Escuela Charter Springs 2023-2024. Padres / Guardianes. Gracias.

Programas de adquisición de idiomas disponibles

Springs Charter Schools, SCS ofrece el siguiente programa de adquisición de idiomas para la inscripción de estudiantes. Los padres/tutores pueden elegir el programa de adquisición del idioma que mejor se adapte a sus hijos (Sección 310[a] del CE).

- Programa estructurado de inmersión en inglés (SEI): un programa de adquisición del idioma para estudiantes de inglés en el que casi toda la instrucción en el aula se brinda en inglés, pero con un plan de estudios y una presentación diseñados para estudiantes que están aprendiendo inglés. Como mínimo, a los estudiantes se les ofrece ELD designado y se les brinda acceso a contenido de materias académicas de nivel de grado con ELD integrado. Es posible que se brinde cierta asistencia en el idioma principal cuando esté disponible. Código de Educación (CE), secciones 305(a)(2) y 306(c)(3).

Cómo inscribir a su hijo en un programa de adquisición de idiomas:

Durante el proceso de inscripción, los padres/tutores completan la Encuesta sobre el idioma del hogar. Si se anota un idioma distinto del inglés en la Encuesta sobre el idioma del hogar de un estudiante, la ley exige que los distritos evalúen al estudiante y notifiquen a los padres/tutores sobre el nivel de dominio del inglés de su hijo. Los distritos deben informar a los padres/tutores sobre las opciones del programa de adquisición del idioma entre los cuales los padres/tutores pueden elegir el que mejor se adapte a sus hijos. Los padres/tutores también deben ser informados sobre los criterios para que un estudiante salga del estado de estudiante de inglés (EL). (20 Código de Estados Unidos, Sección 6312[e][3][A][i],[v],[vi]). Los padres/tutores reciben esta información por correo postal de EE. UU. En ese momento, los padres podrán elegir el programa de adquisición del lenguaje que mejor se adapte a su hijo.

Cómo solicitar el establecimiento de un nuevo programa en una escuela:

Las escuelas en las que los padres o tutores legales de 30 alumnos o más por escuela o los padres o tutores legales de 20 alumnos o más en cualquier grado puedan solicitar un programa de adquisición del idioma diseñado para brindar instrucción lingüística deberán ofrecer dicho programa. a la medida de lo posible. (Sección 310[a] de la CE).

Proceso SCS para solicitar un nuevo programa de adquisición de idiomas

Los padres/tutores también pueden elegir un programa de adquisición del idioma en su escuela comunicándose con la Oficina del Coordinador de Estudiantes de Inglés al (951) 252-8800.

Acerca de los programas de adquisición de idiomas

Programa de Adquisición del Idioma (Estudiantes de Inglés) La sección 11309 del Código de Regulaciones de California requiere que cualquier programa de adquisición del idioma proporcionado por una escuela, distrito o condado deberá:

- Estar diseñado utilizando investigaciones basadas en evidencia e incluir el desarrollo del idioma inglés tanto designado como integrado;
- Que el distrito le asigne recursos suficientes para su implementación efectiva, incluidos, entre otros, maestros certificados con las autorizaciones apropiadas, materiales de instrucción necesarios, desarrollo profesional pertinente para el programa propuesto y oportunidades para la participación de los padres y la comunidad para apoyar el programa propuesto. objetivos; y
· En un plazo razonable, conducir a:
- Dominio del inglés al nivel de grado y, cuando el modelo del programa incluye instrucción en otro idioma, dominio de ese otro idioma; y
- Logro de los estándares de contenido académico adoptados por el estado en inglés y, cuando el modelo del programa incluye instrucción en otro idioma, logro de los estándares de contenido académico adoptados por el estado en ese otro idioma.

Participación de los padres y la comunidad

Los padres pueden brindar su opinión sobre los programas de adquisición del idioma en la escuela o para ser considerados en la escuela durante el desarrollo del Plan de Responsabilidad y Control Local (Sección 52062 del CE). Si está interesado en un programa diferente a los enumerados anteriormente, comuníquese con la Oficina del Coordinador de Estudiantes de Inglés al (951)252-8800 para obtener información adicional sobre el proceso.

El Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe (SSB)

El Sello Estatal de Alfabetización Bilingüe se estableció para reconocer a los graduados de la escuela secundaria que han alcanzado un alto nivel de competencia en hablar, leer y escribir en uno o más idiomas además del inglés. Los propósitos de la SSB son alentar a los alumnos a estudiar idiomas, certificar el logro de la alfabetización bilingüe, proporcionar a los empleadores un método para identificar a las personas con habilidades lingüísticas y de alfabetización bilingüe, proporcionar a las universidades un método para reconocer y otorgar crédito académico a los solicitantes que buscan admisión. , para preparar a los alumnos con habilidades del siglo XXI, reconocer y promover la enseñanza de idiomas extranjeros en las escuelas públicas y fortalecer las relaciones intergrupales, afirmar el valor de la diversidad y honrar las múltiples culturas e idiomas de una comunidad (Sección 51460 del CE). Un estudiante que se gradúa de la escuela secundaria debe haber alcanzado un alto nivel de alfabetización y fluidez en uno o más idiomas además del inglés para recibir el SSB. El estudiante deberá demostrar:

- 1) Cumplimiento de todos los requisitos de artes del lenguaje inglés para graduarse con un promedio general de calificaciones de 2.0 en esas clases.
- 2) Aprobación de la Evaluación de Rendimiento y Progreso Estudiantil de California (CAASPP) para artes del lenguaje inglés, o cualquier prueba sucesora, administrada en el undécimo grado, en o por encima del nivel de logro "cumplido con el estándar", o en el nivel de logro determinado por el Superintendente para cualquier prueba sucesora.
- 3) Dominio de uno o más idiomas, distintos del inglés, demostrado mediante uno de los siguientes métodos:
 - A. Aprobación de un examen de Colocación Avanzada (AP) de idioma extranjero con una puntuación de 3 o más, o un examen de Bachillerato Internacional (IB) con una puntuación de 4 o más.

- B. Finalización exitosa de un curso de estudio de escuela secundaria de cuatro años en un idioma extranjero, obteniendo un promedio general de calificaciones de 3.0 o superior en ese curso de estudio y demostración de dominio oral en el idioma comparable al requerido para aprobar un Examen AP o IB.
- C. Aprobación de una prueba del distrito con una puntuación de competente o superior (si no existe un examen AP o pruebas de idioma disponibles y el distrito escolar puede certificar que la prueba cumple con el nivel de un examen AP), demostrando competencia en todos los Modos de comunicación (lectura, escritura y habla) que caracterizan la comunicación en la lengua.
- D. Aprobación del examen de idioma extranjero SAT II con una puntuación de 600 o superior.

Además de los requisitos mencionados anteriormente, si el idioma principal de un alumno no es el inglés, él o ella deberá demostrar dominio del inglés en las Evaluaciones de dominio del idioma inglés para California (ELPAC), o cualquier evaluación sucesora de dominio del idioma inglés, en el jardín de infantes de transición, jardín de infantes o cualquiera de los grados del primero al doce, inclusive (Sección 5146 del CE)

Plan maestro para estudiantes de inglés

Anualmente, nuestro Comité Asesor de Estudiantes de Inglés del Distrito, DELAC y el personal de SCS revisan y actualizan nuestro Plan Maestro para Estudiantes de Inglés de Springs Charter School, SCS. El Plan Maestro EL describe nuestras políticas y procedimientos escolares para apoyar a nuestros estudiantes EL, incluida la identificación inicial, programas de instrucción, desarrollo del idioma inglés, plan de estudios, dotación de personal, desarrollo profesional, reclasificación, responsabilidad y evaluación y financiación. El Plan Maestro EL se puede ver a través del sitio web de nuestra escuela, vinculado [aquí](#). Si tiene alguna pregunta sobre el Plan Maestro para Estudiantes de Inglés, comuníquese con la Oficina del Coordinador de Estudiantes de Inglés al (951) 252-8800.